

- Montage sur circuit imprimé
- Bobine AC ou DC
- Disponible version RT III (lavable)




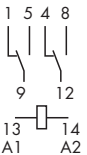
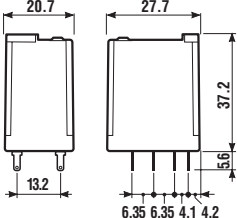
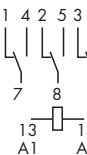
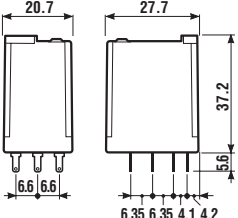
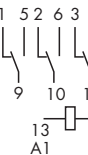
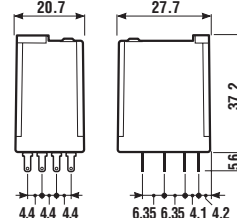













55.12	55.13	55.14
- 2 contacts, 10 A - Montage sur circuit imprimé	- 3 contacts, 10 A - Montage sur circuit imprimé	- 4 contacts, 7 A - Montage sur circuit imprimé
<p>Vue coté cuivre h = 35.8 mm</p>	<p>Vue coté cuivre h = 35.8 mm</p>	<p>Vue coté cuivre h = 35.8 mm</p>

55

Caractéristiques des contacts				
Configuration des contacts		2 inverseurs	3 inverseurs	4 inverseurs
Courant nominal/Courant max. instantané A		10/20	10/20	7/15
Tension nominale/Tension max. commutable V AC		250/400	250/400	250/250
Charge nominale AC1 VA		2500	2500	1750
Charge nominale AC15 (230 V AC) VA		500	500	350
Puissance moteur monophasé (230 V AC) kW		0.37	0.37	0.125
Pouvoir de coupure en DC1: 30/110/220 V A		10/0.25/0.12	10/0.25/0.12	7/0.25/0.12
Charge mini commutable mW (V/mA)		300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Matériau des contacts standard		AgNi	AgNi	AgNi
Caractéristiques de la bobine				
Tension d'alimentation V AC (50/60 Hz)		6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240		
nominale (U <sub>N</sub> ) V DC		6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220		
Puissance nominale AC/DC VA (50 Hz)/W		1.5/1	1.5/1	1.5/1
Plage d'utilisation	AC	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>
	DC	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>
Tension de maintien AC/DC		0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>	0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>	0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>
Tension de relâchement AC/DC		0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>	0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>	0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>
Caractéristiques générales				
Durée de vie mécanique AC/DC cycles		20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup>	20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup>	20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup>
Durée de vie électrique à pleine charge AC1 cycles		200 · 10 <sup>3</sup>	200 · 10 <sup>3</sup>	150 · 10 <sup>3</sup>
Temps de réponse: excitation/désexcitation ms		9/3	9/3	9/3
Isolément selon EN 61810-1 édition 2		3.6 kV/2	3.6 kV/2	2.5 kV/2
Isolément entre bobine et contacts (1.2/50 µs) kV		3.6	3.6	3.6
Rigidité diélectrique entre contacts ouverts V AC		1000	1000	1000
Température ambiante °C		-40...+85	-40...+85	-40...+85
Catégorie de protection		RT I	RT I	RT I
<b>Homologations</b> (suivant les types):				

- Embrochable sur support
- Bobine AC ou DC
- Bouton test verrouillable et indicateur mécanique en solution standard sur les types 2 et 4 inverseurs
- Supports et accessoires: voir série 94, 99 et 86

55

	55.32	55.33	55.34
			
	- 2 contacts, 10 A - Montage sur support série 94	- 3 contacts, 10 A - Montage sur support série 94	- 4 contacts, 7 A - Montage sur support série 94
	 	 	 
<b>Caractéristiques des contacts</b>			
Configuration des contacts	2 inverseurs	3 inverseurs	4 inverseurs
Courant nominal/Courant max. instantané A	10/20	10/20	7/15
Tension nominale/Tension max. commutable V AC	250/400	250/400	250/250
Charge nominale AC1 VA	2500	2500	1750
Charge nominale AC15 (230 V AC) VA	500	500	350
Puissance moteur monophasé (230 V AC) kW	0.37	0.37	0.125
Pouvoir de coupure en DC1: 30/110/220 V A	10/0.25/0.12	10/0.25/0.12	7/0.25/0.12
Charge mini commutable mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Matériau des contacts standard	AgNi	AgNi	AgNi
<b>Caractéristiques de la bobine</b>			
Tension d'alimentation nominale (U <sub>N</sub> )	V AC (50/60 Hz) 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 V DC 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220		
Puissance nominale AC/DC VA (50 Hz)/W	1.5/1	1.5/1	1.5/1
Plage d'utilisation	AC	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>
	DC	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>
Tension de maintien AC/DC	0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>	0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>	0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>
Tension de relâchement AC/DC	0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>	0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>	0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>
<b>Caractéristiques générales</b>			
Durée de vie mécanique AC/DC cycles	20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup>	20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup>	20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup>
Durée de vie électrique à pleine charge AC1 cycles	200 · 10 <sup>3</sup>	200 · 10 <sup>3</sup>	150 · 10 <sup>3</sup>
Temps de réponse: excitation/désexcitation ms	9/3	9/3	9/3
Isolement selon EN 61810-1 édition 2	3.6 kV/2	3.6 kV/2	2.5 kV/2
Isolement entre bobine et contacts (1.2/50 μs) kV	3.6	3.6	3.6
Rigidité diélectrique entre contacts ouverts V AC	1000	1000	1000
Température ambiante °C	-40...+85	-40...+85	-40...+85
Catégorie de protection	RT I	RT I	RT I
<b>Homologations</b> (suivant les types):	            		

## CODIFICATION

Exemple: série 55, relais industriel embrochable sur support, 4 inverseurs, tension bobine 12 V DC avec poussoir verrouillable et indicateur mécanique.

**5 5 . 3 4 . 9 . 0 1 2 . 0 0 4 0**

**Série** ————

**Type** ————

1 = Circuit imprimé  
3 = Embrochable sur support

**Nb. contacts** ————

2 = 2 inverseurs, 10 A  
3 = 3 inverseurs, 10 A  
4 = 4 inverseurs, 7 A

**Version bobine** ————

8 = AC (50/60 Hz)  
9 = DC

**Tension nominale bobine** ————

Voir caractéristiques de la bobine

**A: Matériau contacts**  
0 = Standard AgNi  
2 = AgCdO  
5 = AgNi + Au (5 µm)

**B: Circuit contacts**  
0 = Inverseur

**D: Versions spéciales**  
0 = Standard  
1 = Lavable (RT III)  
seulement pour 55.12, 55.13 et 55.14  
6 = Patte de fixation sur l'arrière

**C: Variantes**  
0 = Aucune  
1 = Bouton test  
2 = Indicateur mécanique  
3 = LED (AC)  
4 = Bouton test + indicateur mécanique  
5 = Bouton test + LED (AC)  
54 = Bouton test + LED (AC)  
+ indicateur mécanique  
6 = Double LED (DC non polarisé)  
7 = Bouton test + double LED  
(DC non polarisé)  
74 = Bouton test + double LED  
(DC non polarisé)  
+ indicateur mécanique  
8 = LED + diode (+ en A1/13,  
DC polarité standard)  
9 = Bouton test + LED + diode (+  
en A1/13, DC polarité standard)  
94 = Bouton test + LED + diode  
(+ en A1/13, DC polarité standard)  
+ indicateur mécanique

Sur la même ligne sont indiquées toutes les versions disponibles

Versions courantes

	version bobine	A	B	C	D
55.32/34	AC/DC	0	0	4	0
55.12/13/14	AC/DC	0	0	0	0
55.33	AC/DC	0	0	0	0

Toutes les versions

	version bobine	A	B	C	D
55.32/34	AC/DC	0 - 2 - 5	0	0	0 - 6
	AC	0 - 2 - 5	0	2 - 3 - 4 - 5	0 - 6
	AC	0 - 2 - 5	0	54	/
	DC	0 - 2 - 5	0	2 - 4 - 6 - 7 - 8 - 9	0 - 6
	DC	0 - 2 - 5	0	74 - 94	/
55.33	AC/DC	0 - 2 - 5	0	0	0 - 6
	AC	0 - 2 - 5	0	1 - 3 - 5	0 - 6
	DC	0 - 2 - 5	0	1 - 6 - 7 - 8 - 9	0 - 6
55.12/13/14	AC/DC	0 - 2 - 5	0	0	0 - 1

## VARIANTES DISPONIBLES

AC

Variante = 0030  
0050  
0054

DC - Non polarisé

Variante = 0060  
0070  
0074

DC - Polarité standard

Variante = 0080  
0090  
0094

Variante = 0006  
PATTE DE FIXATION A L'ARRIERE



### BOUTON TEST VERROUILLABLE ET INDICATEUR MECANIQUE (0040)

Il peut être utilisé de deux manières:

- 1) l'ergot de plastique (situé directement au-dessus du bouton test) reste intact. Dans ce cas, lorsqu'on appuie sur le bouton test, les contacts se ferment. Quand on relâche le bouton test, les contacts reviennent à leur position initiale.
- 2) l'ergot de plastique est rompu (au moyen d'un ustensile approprié). Dans ce cas lorsqu'on appuie sur le bouton test et que, en même temps, on lui donne un mouvement de rotation, les contacts restent bloqués en position fermée. Ils restent dans cette position jusqu'à ce que le bouton test soit remis dans sa position initiale.

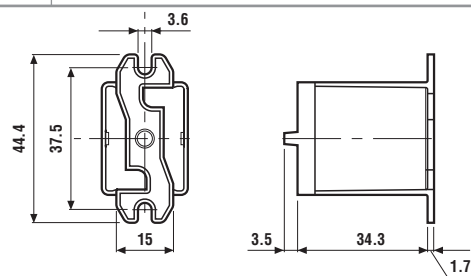
Dans le 2 cas, veiller à ce que l'action sur le bouton test soit rapide et décisive.

## ACCESSOIRES



Adaptateur avec patte de fixation sur le dessus (pour 55.32/33/34)

055.05



55

## CARACTERISTIQUES GENERALES

## ISOLEMENT

Isolement selon EN 61810-1 édition 2	tension nominale d'isolement	V	400 (2-3 inv.)	250 (4 inv.)
	tension assignée de tenue aux chocs	kV	3.6 (2-3 inv.)	2.5 (4 inv.)
	degré de pollution		2	
	catégorie de surtension		III	
			<b>2 inverseurs</b>	<b>3 inverseurs</b>
Rigidité diélectrique entre contacts adjacents	V AC	2000	2000	1550

## IMMUNITE AUX PERTURBATIONS CONDUITES

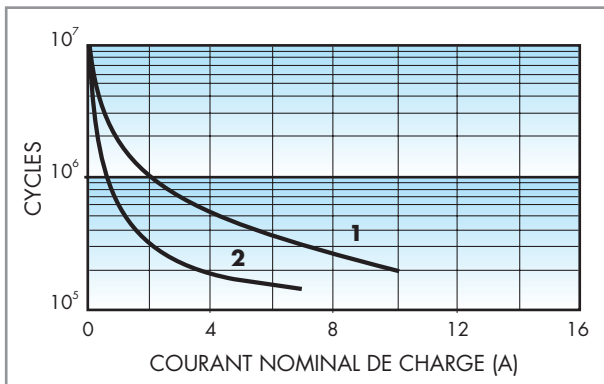
Burst (5...50)ns, 5 kHz, sur A1 - A2	EN 61000-4-4	niveau 4 (4 kV)
Surge (1.2/50 µs) sur A1 - A2 (mode différentiel)	EN 61000-4-5	niveau 4 (4 kV)

## AUTRES DONNEES

Rebond à la fermeture des contacts: NO/NC	ms	1/4			
Résistance aux vibrations (10...55)Hz, max ± 1 mm: NO/NC	g/g	6/6			
Puissance dissipée dans l'ambiance		<b>2 inverseurs</b>	<b>3 inverseurs</b>	<b>4 inverseurs</b>	
	- à vide	W	1	1	1
	- à charge nominale	W	3	4	3
Distance de montage entre relais sur circuit imprimé	mm	≥ 5			

## CARACTERISTIQUES DES CONTACTS

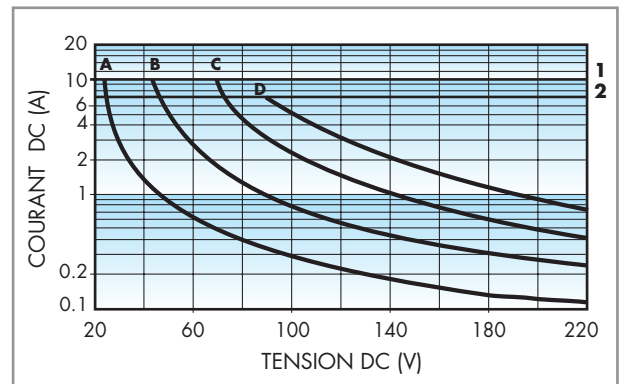
### F 55



Durée de vie électrique en fonction de la charge en AC1.

- 1 - Type 2 - 3 inverseurs (10 A)
- 2 - Type 4 inverseurs (7 A)

### H 55



Pouvoir de coupure pour charge en DC1.

- 1 - Relais 2 - 3 inverseurs
- 2 - Relais 4 inverseurs
- A - Charge appliquée sur 1 contact
- B - Charge appliquée sur 2 contacts en série
- C - Charge appliquée sur 3 contacts en série
- D - Charge appliquée sur 4 contacts en série

55

- La durée de vie électrique pour des charges résistives en DC1 ayant des valeurs de tension et de courant sous la courbe est  $\geq 100 \times 10^3$  cycles.
  - Pour les charges en DC13, le raccordement d'une diode polarité inverse en parallèle avec la charge permet d'obtenir une durée de vie électrique identique à celle obtenue avec une charge en DC1.
- Nota:** le temps de coupure de la charge sera augmenté.

## CARACTERISTIQUES DE LA BOBINE

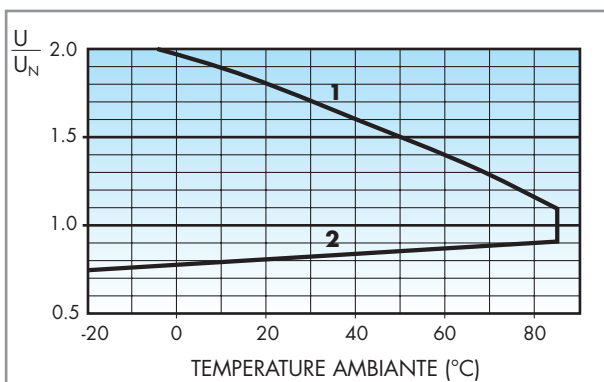
### DONNEES VERSION DC

Tension nominale $U_N$ V	Code bobine	Plage de fonctionnement		Résistance R $\Omega$	I nominale absorbée à $U_N$ mA
		$U_{min}$ V	$U_{max}$ V		
6	9.006	4.8	6.6	40	150
12	9.012	9.6	13.2	140	86
24	9.024	19.2	26.4	600	40
48	9.048	38.4	52.8	2400	20
60	9.060	48	66	4000	15
110	9.110	88	121	12500	8.8
125	9.125	100	137.5	17300	7.2
220	9.220	176	242	54000	4

### DONNEES VERSION AC

Tension nominale $U_N$ V	Code bobine	Plage de fonctionnement		Résistance R $\Omega$	I nominale absorbée à $U_N$ (50Hz) mA
		$U_{min}$ V	$U_{max}$ V		
6	8.006	4.8	6.6	12	200
12	8.012	9.6	13.2	50	97
24	8.024	19.2	26.4	190	53
48	8.048	38.4	52.8	770	25
60	8.060	48	66	1200	21
110	8.110	88	121	4000	12.5
120	8.120	96	132	4700	12
230	8.230	184	253	17000	6
240	8.240	192	264	19100	5.3

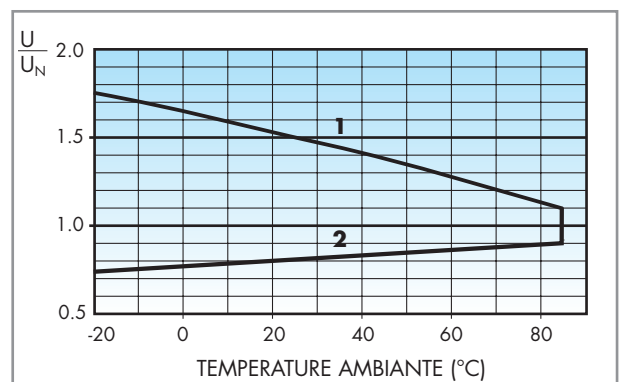
### R 55 DC



Plage de fonctionnement bobine en fonction de la température ambiante.

- 1 - Tension max admissible sur la bobine.
- 2 - Tension mini de fonctionnement avec la bobine à température ambiante.

### R 55 AC



Plage de fonctionnement bobine en fonction de la température ambiante.

- 1 - Tension max admissible sur la bobine.
- 2 - Tension mini de fonctionnement avec la bobine à température ambiante.



## Série 94 - Supports et accessoires pour relais série 55



94.04  
Homologations (suivant les types):



Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	
Couleur: bleu= standard, noir= sur demande	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR
<b>Support avec bornes à cages:</b> montage sur panneau ou rail 35 mm (EN 50022), étrier 094.01 fourni, avec le code de conditionnement SPA	94.02	94.02.0	94.03	94.03.0	94.04	94.04.0
Etrier de fixation métallique	094.71					
Etrier de maintien et d'extraction plastique	094.01					
Peigne à 6 broches pour support type 94.02, 94.03 et 94.04	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiquette d'identification	094.00.4					
Modules (voir tableau dessus)	99.02					
Modules temporisés	86.10, 86.20					
Plaque d'étiquettes (nb. 72 unités, 6x12 mm) pour étrier de maintien et d'extraction plastique 094.01	060.72					

- Valeur nominale: 10 A - 250 V
- Rigidité diélectrique:  $\geq 2$  kV AC
- Degré de protection: IP 20
- Température ambiante: (-40...+70)°C
- Couple de serrage: 0.5 Nm
- Longueur de câble à dénuder: 8 mm
- Capacité de connexion des bornes:

55

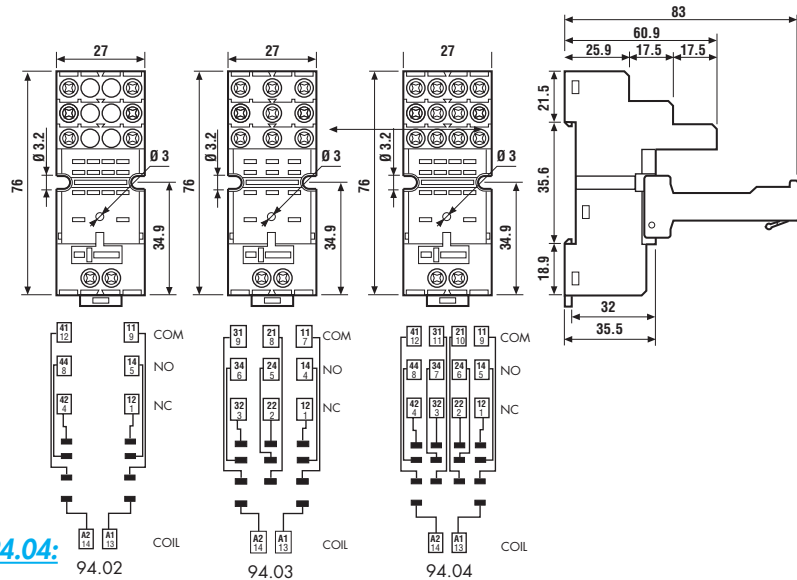
	fil rigide	fil flexible
mm <sup>2</sup>	1x6 / 2x2.5	1x4 / 2x2.5
AWG	1x10 / 2x14	1x12 / 2x14



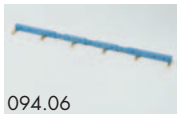
094.01



060.72



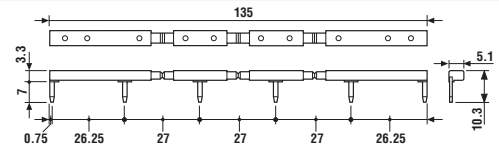
### ACCESSOIRES POUR SUPPORTS 94.02, 94.03 ET 94.04:



094.06

Peigne à 6 broches	094.06
--------------------	--------

- Valeur nominale: 10 A - 250 V



86.10

Modules de temporisations série 86 (voir données techniques pages 151/155)	BLEU
Monofonction: (12...24)V AC/DC; fonction AI; (1.5s...60min)	86.10.0.024.0000
Monofonction: (12...24)V AC/DC; fonction DI; (1.5s...60min)	86.20.0.024.0000

Homologations (suivant les types): GOST



99.02

Homologations (suivant les types): GOST

Modules de signalisation et protection CEM type 99.02 (voir données techniques page 209)		BLEU*
Diode** (+A1, polarité standard)	(6...220)V DC	99.02.3.000.00
Diode (+A2, polarité inverse)	(6...220)V DC	99.02.2.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.59
LED	(110...240) V DC/AC	99.02.0.230.59
LED + Diode** (+A1, polarité standard)	(6...24)V DC	99.02.9.024.99
LED + Diode** (+A1, polarité standard)	(28...60)V DC	99.02.9.060.99
LED + Diode** (+A1, polarité standard)	(110...220)V DC	99.02.9.220.99
LED + Diode (+A2, polarité inverse)	(6...24)V DC	99.02.9.024.79
LED + Diode (+A2, polarité inverse)	(28...60)V DC	99.02.9.060.79
LED + Diode (+A2, polarité inverse)	(110...220)V DC	99.02.9.220.79
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.98
Circuit RC	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.09
Circuit RC	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.09
Circuit RC	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.09
Antirémanance (62 kΩ/1W)	(110...240)V AC	99.02.8.230.07

\* Certains modules sont réalisables en couleur noire sur demande.

\*\* Pour alimentation en DC, appliquer la polarité positive sur la borne A1.



## Série 94 - Supports et accessoires pour relais série 55



94.74

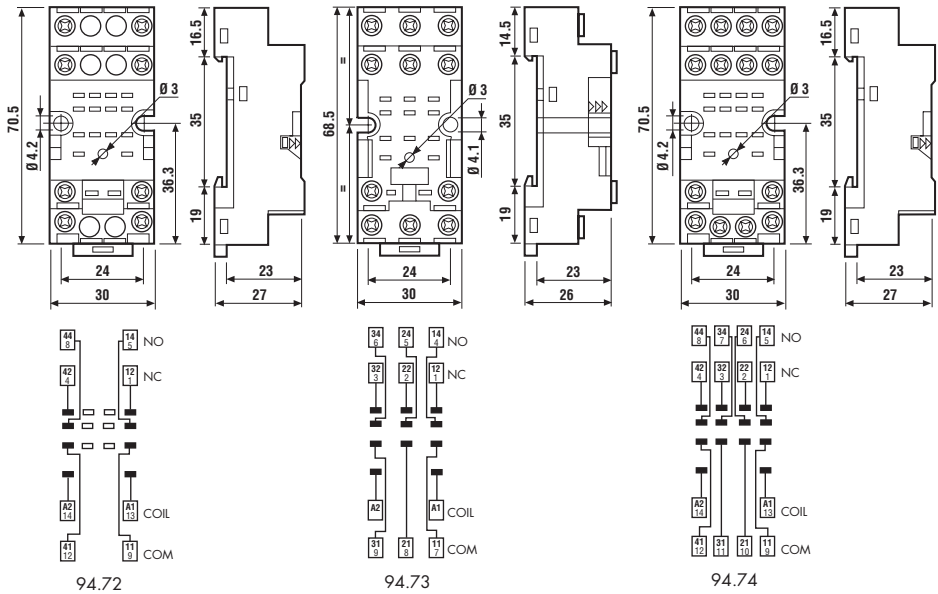
Homologations (suivant les types):



- Valeur nominale: 10 A - 250 V
- Rigidité diélectrique:  $\geq 2$  kV AC
- Degré de protection: IP 20
- Température ambiante: (-40...+70)°C
- Couple de serrage: 0.5 Nm
- Longueur de câble à dénuder: 8 mm
- Capacité de connexion des bornes:

	fil rigide	fil flexible
mm <sup>2</sup>	1x2.5 / 2x1.5	1x2.5 / 2x1.5
AWG	1x14 / 2x16	1x14 / 2x16

Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	
Couleur: bleu= standard, noir= sur demande	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR
Support avec bornes à vis: montage sur panneaux ou rail 35 mm (EN 50022), étrier 094.71 fourni, avec code de conditionnement SMA	94.72	94.72.0	94.73	94.73.0	94.74	94.74.0
Etrier de fixation métallique	094.71					
Modules (voir tableau dessus)	99.01					



55



94.82

Homologations (suivant les types):

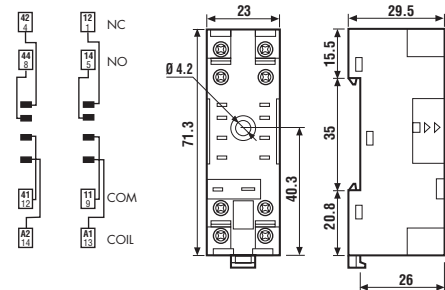


- Valeur nominale: 10 A - 250 V
- Rigidité diélectrique:  $\geq 2$  kV AC
- Degré de protection: IP 20
- Température ambiante: (-40...+70)°C
- Couple de serrage: 0.5 Nm
- Longueur de câble à dénuder: 9 mm

- Capacité de connexion des bornes:

	fil rigide	fil flexible
mm <sup>2</sup>	1x2.5 / 2x1.5	1x2.5 / 2x1.5
AWG	1x14 / 2x16	1x14 / 2x16

Type de relais	55.32	
Couleur: bleu= standard, noir= sur demande	BLEU	NOIR
Support avec bornes à cages: montage sur panneau ou rail 35 mm (EN 50022), étrier 094.71 fourni, avec code de conditionnement SMA	94.82	94.82.0
Etrier de fixation métallique	094.71	
Modules (voir tableau dessus)	99.01	



### ACCESSOIRES POUR SUPPORTS 94.72, 94.73, 94.74 ET 94.82:



99.01

Homologations (suivant les types):

GOST

\* Certains modules sont réalisables en couleur noire sur demande.

\*\*Pour alimentation en DC, appliquer la polarité positive sur la borne A1.

La LED verte est standard.

La LED rouge peut être fournie sur demande.

Modules de signalisation et protection CEM type 99.01 (voir données techniques page 209)		BLEU*
Diode** (+A1, polarité standard)	(6...220)V DC	99.01.3.000.00
Diode (+A2, polarité inverse)	(6...220)V DC	99.01.2.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.59
LED + Diode** (+A1, polarité standard)	(6...24)V DC	99.01.9.024.99
LED + Diode** (+A1, polarité standard)	(28...60)V DC	99.01.9.060.99
LED + Diode** (+A1, polarité standard)	(110...220)V DC	99.01.9.220.99
LED + Diode (+A2, polarité inverse)	(6...24)V DC	99.01.9.024.79
LED + Diode (+A2, polarité inverse)	(28...60)V DC	99.01.9.060.79
LED + Diode (+A2, polarité inverse)	(110...220)V DC	99.01.9.220.79
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.98
Circuit RC	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.09
Circuit RC	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.09
Circuit RC	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.09
Antirémanance (62 k $\Omega$ /1W)	(110...240)V AC	99.01.8.230.07



## Série 94 - Supports et accessoires pour relais série 55

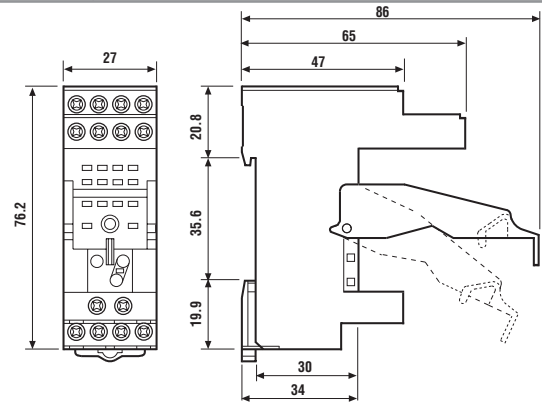
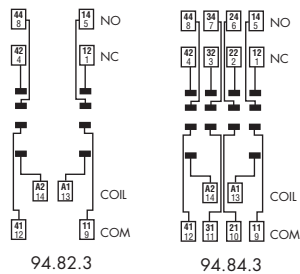


Homologations (suivant les types):



- Valeur nominale: 10 A - 250 V
- Rigidité diélectrique:  $\geq 2$  kV AC
- Degré de protection: IP 20
- Température ambiante: (-40...+70)°C
- Couple de serrage: 0.5 Nm
- Longueur de câble à dénuder: 7 mm
- Capacité de connexion des bornes:

Type de relais	55.32		55.32, 55.34	
Couleur: bleu= standard, noir= sur demande	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR
<b>Support avec bornes à cages:</b> montage sur panneau ou rail 35 mm (EN 50022), étrier 094.71 fourni, avec code de conditionnement SMA	94.82.3	94.82.30	94.84.3	94.84.30
Etrier de fixation métallique	094.71			
Etrier de maintien et d'extraction plastique	094.91.3			
Etiquette d'identification	094.80.2			
Modules (voir tableau dessus)	99.80			



55

	fil rigide	fil flexible
mm <sup>2</sup>	1x6 / 2x2.5	1x4 / 2x2.5
AWG	1x10 / 2x14	1x12 / 2x14

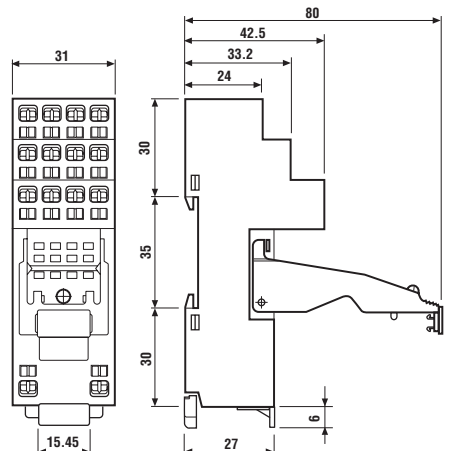
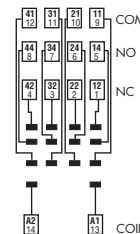
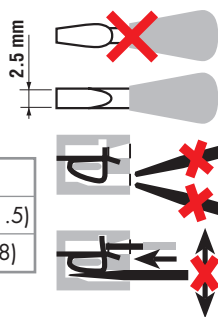


Homologations (suivant les types):

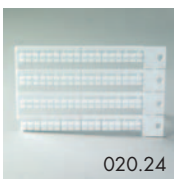


- Valeur nominale: 10 A - 250 V
- Rigidité diélectrique:  $\geq 2$  kV AC
- Degré de protection: IP 20
- Température ambiante: (-25...+70)°C
- Longueur de câble à dénuder: 7 mm
- Capacité de connexion des bornes:

Type de relais	55.32, 55.34	
Couleur: bleu= standard, noir= sur demande	BLEU	NOIR
<b>Support avec bornes à ressort:</b> montage sur panneau ou rail 35 mm	94.54.1	94.54.10
Etrier de fixation métallique (fourniture sur commande)	094.71	
Etrier de maintien et d'extraction plastique (fourniture sur commande)	094.92	
Plaque d'étiquettes (nb. 24 unités, 9x17 mm) pour étrier de maintien et d'extraction plastique 094.92	020.24	
Modules (voir tableau dessus)	99.80	



	fil rigide	fil flexible
mm <sup>2</sup>	2x(0.2...1.5)	2x(0.2...1.5)
AWG	2x(24...18)	2x(24...18)



### ACCESSOIRES POUR SUPPORTS 94.82.3, 94.84.3 ET 94.54.1:



Homologations (suivant les types): GOST

\* Certains modules sont réalisables en couleur noire sur demande.

\*\* Pour alimentation en DC, appliquer la polarité positive sur la borne A1.

La LED verte est standard. La LED rouge peut être fournie sur demande.

Modules de signalisation et protection CEM type 99.80 (voir données techniques page 209)		BLEU*
Diode** (+A1, polarité standard)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59
LED + Diode** (+A1, polarité standard)	(6...24)V DC	99.80.9.024.99
LED + Diode** (+A1, polarité standard)	(28...60)V DC	99.80.9.060.99
LED + Diode** (+A1, polarité standard)	(110...220)V DC	99.80.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98
Circuit RC	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09
Circuit RC	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09
Circuit RC	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09
Antirémanance (62 kΩ/1W)	(110...240)V AC	99.80.8.230.07





## Série 94 - Supports et accessoires pour relais série 55



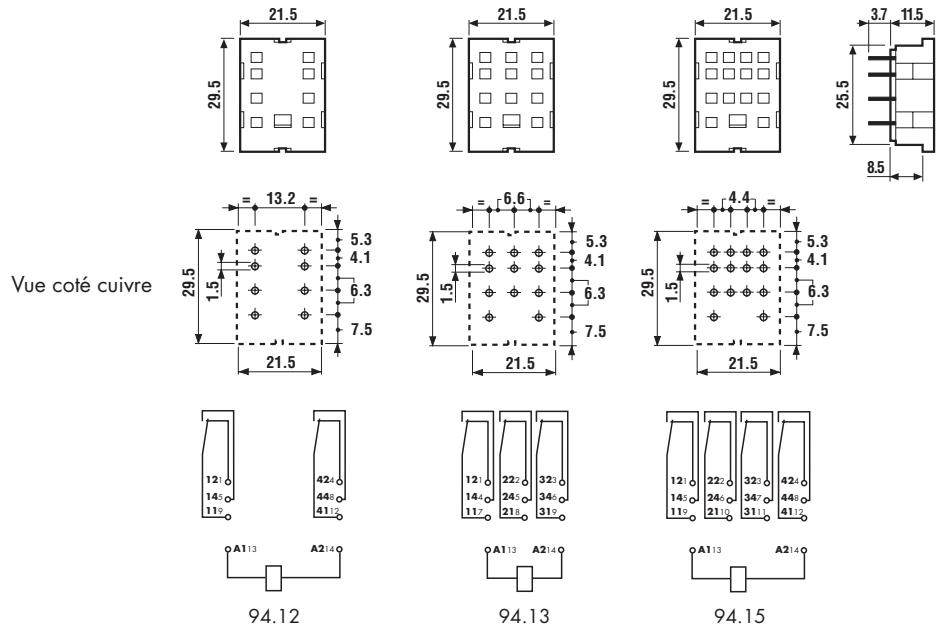
94.14

Homologations  
(suivant les types):



- Valeur nominale: 10 A - 250 V
- Rigidité diélectrique:  $\geq 2$  kV AC
- Température ambiante: (-40...+70)°C

Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	
Couleur: bleu= standard, noir= sur demande	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR
<b>Support pour circuit imprimé</b> étrier 094.51 fourni, avec code de conditionnement SMA	94.12	94.12.0	94.13	94.13.0	94.14	94.14.0
Etrier de fixation métallique	094.51					



55



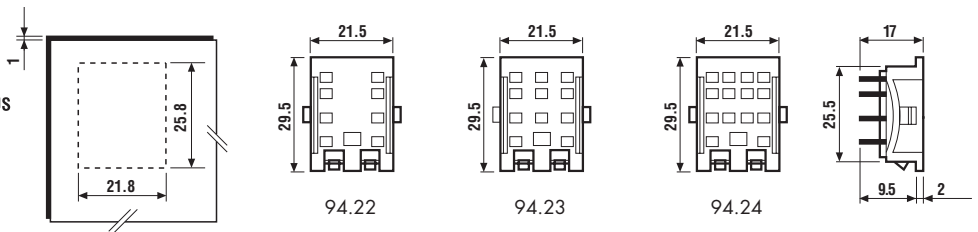
94.22

Homologations  
(suivant les types):



- Valeur nominale: 10 A - 250 V
- Rigidité diélectrique:  $\geq 2$  kV AC
- Température ambiante: (-40...+70)°C

Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	
Couleur: bleu= standard, noir= sur demande	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR
<b>Support à souder:</b> épaisseur du panneau 1 mm étrier 094.51 fourni, avec code de conditionnement SMA	94.22	94.22.0	94.23	94.23.0	94.24	94.24.0
Etrier de fixation métallique	094.51					



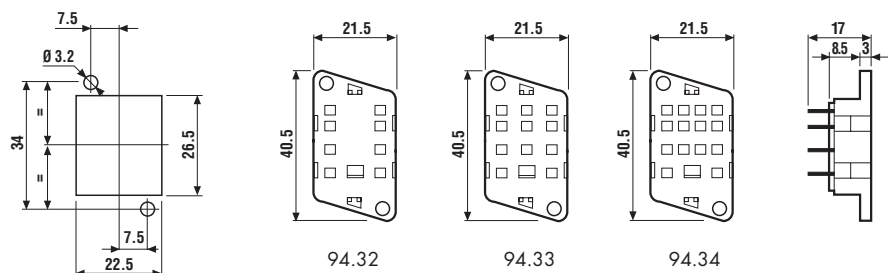
94.34

Homologations  
(suivant les types):



- Valeur nominale: 10 A - 250 V
- Rigidité diélectrique:  $\geq 2$  kV AC
- Température ambiante: (-40...+70)°C

Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	
Couleur: bleu= standard, noir= sur demande	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR	BLEU	NOIR
<b>Support à souder:</b> fixation par patte avec vis M3 - connexion à souder, étrier 094.51 fourni, avec code de conditionnement SMA	94.32	94.32.0	94.33	94.33.0	94.34	94.34.0
Etrier de fixation métallique	094.51					



58

## CODE POUR LE CONDITIONNEMENT

Identification du conditionnement et des étriers de maintien.

Code option selon les trois dernières lettres:

9 4 . 0 4 S M A

A Emballage standard

SM Etrier métallique  
SP Etrier plastique

9 4 . 0 4 [ ] [ ]

Sans étrier